

УДК 37.018

ОБУЧЕНИЕ СЛУЖЕНИЕМ КАК ПРИНЦИП ОБРАЗОВАНИЯ

Ощепкова Н. А.

к. филол. н., доцент

Калужский государственный университет им. К. Э. Циолковского

г. Калуга, Россия

Якимов Д. А.

студент,

Калужский государственный университет им. К. Э. Циолковского,

Калуга, Россия

Аннотация

Статья посвящена возможным способам реализации модуля «Обучение служением» в учебном процессе. Существующие методические рекомендации позволяют включать обучение служением в программы государственной итоговой аттестации и программы практик и стажировок. Данный подход сочетает академическое обучение с практическим участием в решении реальных социально значимых проблем. Также в статье представлен опыт реализации данного модуля в Калужском государственном университете им. К. Э. Циолковского.

Ключевые слова: обучение служением, академическое обучение, практическая подготовка, проект.

SERVICE-LEARNING AS A PRINCIPLE OF EDUCATION

Oshchepkova N. A.

PhD, Associate Professor,

Kaluga State University

Kaluga, Russia

Yakimov D.A.

Student,

Kaluga State University

Kaluga, Russia

Abstract

The article is devoted to the method of the module "Service Learning" implementation in the educational process. Actual guidelines make it possible to include Service Learning in programs of state final certification and programs of practices and internships. This approach combines academic learning with practical participation in solving real significant problems. The article also presents the experience of implementing this module at Kaluga State University. K. E. Tsiolkovsky.

Keywords: service learning, academic training, practical training, project.

В современном образовании все больше внимания уделяется интеграции теории и практики, что позволяет студентам не только приобретать знания, но и развивать социальную ответственность. Одним из эффективных подходов является «обучение служением» (Service-Learning), модуль, внедряемый в вузах и школах по всему миру, включая Россию, способствующий формированию гражданской позиции, развитию эмпатии и умения решать насущные общественные задач.

В России модуль «Обучение служением» начал активно развиваться в 2010-х годах в рамках федеральных образовательных программ. Он особенно актуален в преподавании педагогических, социальных и гуманитарных дисциплин, при изучении которых студенты учатся применять знания на благо сообщества. В этой статье мы рассмотрим теоретические основы организации модуля, опираясь на научные статьи и диссертационные исследования, а также опишем практический проект его реализации.

Концепция Service-Learning была сформулирована в 1980-х годах американским педагогом Робертом Сигмоном, который определял ее как «обучение, основанное на служении сообществу, где студенты применяют академические знания для решения реальных проблем, а сообщество получает пользу от их вклада» [5]. В научной литературе этот подход, прежде всего связан с принципом «активного гражданства».

В статье «Service-Learning: A Balanced Approach to Experiential Education» [5], опубликованной в журнале College Teaching, авторы подчеркивают: «Service-learning не просто волонтерство; это рефлексивный процесс, где студенты анализируют свой опыт, связывая его с теоретическими концепциями. Это повышает глубину обучения и способствует долгосрочному удержанию знаний». Исследование, основанное на опросе 2000 студентов, показало, что участники Service-Learning демонстрируют на 30–40% лучшие результаты в развитии эмпатии и лидерских качеств по сравнению с традиционным обучением.

В российском контексте модуль адаптирован к культурным и социальным реалиям. В диссертационном исследовании Е. В. Смирновой «Внедрение модели «обучение служением» в педагогическое образование: опыт вузов России» [3] автор анализирует внедрение модуля в 10 педагогических университетах. Смирнова отмечает: «Интеграция модуля в учебный план позволяет студентам-педагогам не только теоретически осваивать методики, но и практически применять их в работе с уязвимыми общественными группами, что повышает их профессиональную компетентность на 25% по данным пре- и пост-тестирования». Диссертация опирается на эмпирические данные 500 студентов и подчеркивает роль рефлексии как ключевого элемента: студенты ведут дневники, где фиксируют личные результаты взаимодействия с сообществом.

А. П. Иванова отмечает, что «модуль способствует формированию «социального капитала», студенты не только получают знания, но и строят связи с местными сообществами [1]. В эксперименте с 150 участниками мотивация к

обучению выросла на 35%, а уровень стресса от академической нагрузки снизился.

Эффективность данного практико-ориентированного подхода подтверждают международные данные: по данным анализа Челио [4] в Review of Educational Research «обучение служением» улучшает академические показатели на 0.2–0.5 %.

Таким образом, теоретическая база модуля опирается на эмпирические доказательства: от повышения мотивации и академических результатов до развития мягких навыков. В России акцент делается на интеграцию с национальными ценностями, такими как коллективизм и патриотизм.

Реализация модуля в образовательном процессе.

Модуль «Обучение служением» обычно интегрируется в учебный план как обязательный или компонент по выбору на 2,3,4 семестра (72–144 часа). Структура включает три этапа: подготовку (теория и планирование), действие (служение сообществу) и рефлексию (анализ опыта).

Ключевые принципы реализации:

Партнерство: Сотрудничество с НКО, школами или бизнесом для идентификации нужд сообщества.

Рефлексия: Обязательные семинары, эссе или портфолио для осмысления опыта.

Оценка: Комбинация самооценки, отзывов от сообщества и академических заданий.

В Калужском государственном университете им. К. Э. Циолковского на кафедре английского языка модуль «Обучение служением» включен в Программу ГИА. Студентам предлагается выбрать тему для выпускной квалификационной работы, связанную с переводом текстов военно-патриотической направленности. Тексты для перевода из сборника «Калужская область в годы Великой Отечественной войны 1941–1945 гг. Сборники создаются с целью патриотического воспитания населения, передачи культурно-исторического Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

наследия нашей страны из поколения в поколение. В этом заключается их коммуникативная задача.

Через эти тексты передаются воспоминания предков об ужасах войны и подвигах советских солдат. Помимо этого, кто-то может найти записи своих родственников, участвовавших в войне и ощутить эмоции, вложенные в письмо или воспоминание. Письма и записки современников тех событий собираются и выкладываются в общий доступ для прославления победы Советского Союза в жестокой войне для того, чтобы следующие поколения помнили о том, через что пришлось пройти предкам ради жизни под мирным небом. Во всех текстах, включенных в данные сборники прослеживаются основные концепты текстов военно-патриотической направленности: любовь к родине; к своей семье, близким; готовность защитить их в любую минуту; любовь к своей малой родине – селу, деревне, городу, в котором родился; любовь к своей нации; к национальной культуре; прославление побед родины; стремление к безопасному миру.

В рамках учебной переводческой практики реализуется проект «Создание мультимедийного контента на иностранных языках с целью популяризации отечественных культурно-исторических ценностей». Проект реализуется студентами Института лингвистики и мировых языков Калужского государственного университета им. К. Э. Циолковского совместно с сотрудниками Государственного архива новейшей истории Калужской области.

Проект зарегистрирован на платформе dobro.ru (<https://dobro.ru/project/10112763>).

Цели проекта: создание текстовых, аудио и видео файлов, содержащие переводы материалов, хранящихся в Государственном архиве новейшей истории Калужской области.

Ожидаемые результаты включают создание мультимедийного контента:

- Текстовые материалы в цифровом формате с профессиональными переводами.

- Аудиозаписи с озвучкой переведенных документов.
- Видеоматериалы с визуализацией архивных документов и их переводом.
- Повышение доступности архивных материалов.

Проект обладает научно-исследовательским потенциалом: студенты работают с материалами архива.

Социальное влияние:

- Повышение интереса к историческому наследию.
- Развитие культурного обмена между странами.
- Сохранение исторической памяти для будущих поколений.

Международное сотрудничество: Признание на международном уровне вклада в сохранение мировой истории.

Все эти результаты будут способствовать не только сохранению и популяризации исторического наследия, но и развитию международного сотрудничества в области архивного дела.

Заключение

Модуль «Обучение служением» – мощный инструмент в воспитательном и образовательном процессе. Несомненным является его влияние на мотивацию, компетенции и социальную адаптацию. Описанный проект иллюстрирует, как теория оживает в практике, принося пользу обществу.

В России перспективы модуля связаны с цифровизацией (онлайн-платформы для рефлексии) и расширением деятельности в средней общеобразовательной школе. Для дальнейшего развития необходимы гранты и межвузовские сети. Внедрение Service-Learning не только обогащает студентов, но и способствует устойчивому развитию общества.

Библиографический список:

1. Иванов А. П., Петрова О. Н., Сидоров В. М. Service-Learning в высшем образовании // Вестник РГПУ им. А. И. Герцена. – 2021. – № 3. – С. 45–56.

2. Петрова О. Н. Развитие гражданских компетенций через Service-Learning: дис. канд. соц. наук. – Новосибирск, 2022. – 180 с.
3. Смирнова Е. В. Внедрение модели «обучение через служение» в педагогическое образование: дис. канд. пед. наук. – Москва, 2018. – 200 с.
4. Celio C. I., Durlak J., Dymnicki A. A meta-analysis of the impact of service-learning // Review of Educational Research. – 2011. – Vol. 81, No 1. – P. 6–27.
5. Eyler J., Giles R. Where's the learning in service learning? – San Francisco: Jossey-Bass, 1999. – 216 p.

Оригинальность 84%